

Le Palinzard

P É R I O D I Q U E D E L A C O M M U N E D ' É P A L I N G E S



INFOS COMMUNALES

Billet municipal	2
La Maison de paroisse bientôt remise à neuf	3
Echos du Conseil communal	4
Soutien renforcé aux proches aidants	6
C'était bien avant Aquatis!	7
Le bois de l'Adèle	7
Zoom sur la Conception cantonale de l'énergie (CoCEn)	8
Nonagénaires fêtés	10

ANIMATIONS / VIE LOCALE

Le groupe habitants des « Quartiers Solidaires » devient Les Palinzâges!	11
Un drapeau des JOJ2020 dans chaque commune vaudoise	12
Bienvenue à l'accueil parents-enfants!	12
Café-débat	14
Une saison hivernale riche en animations	15
La nouvelle aventure de Chamade ...	16
Le Carnaval des Animaux revisité ...	17
Troc de jouets et d'habits de 2 ^e main pour enfants	17
Les Jars Noirs remontent sur scène	18
L'Amicale des aînés de La Sallaz- Les Croisettes vous invite... ..	19
Sport pour tous	20
1066 Festival: une édition 2019 flamboyante!	21

LE COIN DES ENFANTS

Spécial hiver: bricolages et coloriage	23
---	----

JEUX

Photo insolite.....	24
Réponses numéro précédent	24
Sudoku	24

« Ouvrir une école, c'est planter
un arbre, mais enseigner,
c'est protéger ce même arbre. »

Idriss Mahamat Kosso

BILLET MUNICIPAL

Extension du collège de Bois-Murat – Une école pour l'avenir

Le Conseil communal a accepté un crédit de construction de CHF 31'700'000.- relatif à l'extension du complexe scolaire de Bois-Murat. Ce vote concrétise une démarche de réflexion et d'études menées depuis 2014.

Pierre Jolliet
Municipal



Les travaux se dérouleront en deux temps

De juillet 2019 à août 2021:

Démolition de l'ancienne salle de gymnastique et construction du bâtiment comprenant la salle omnisport, la salle de rythmique et les locaux des services de psychologie, psychomotricité et logopédie, ainsi que des salles spéciales (arts visuels, activités créatrices textiles, notamment). Construction d'un second multisport.

D'août 2021 à août 2024:

Démolition du bâtiment D et construction d'un nouveau bâtiment destiné aux élèves primaires comprenant notamment 11 salles de classe et une unité d'accueil d'écoliers de 120 places.

À l'issue de ces travaux, les écoles d'Epalinges seront en mesure d'accueillir aisément 1300 élèves (actuellement 1100), ce qui correspond à une population de 12'000 habitants. Ainsi, elles disposeront d'une organisation fonctionnelle et harmo-

nieuse permettant de répondre aux défis pédagogiques et technologiques que l'école affrontera dans le futur.

« A l'issue de ces travaux, les écoles d'Epalinges seront en mesure d'accueillir 1300 élèves, ce qui correspond à une population de 12'000 habitants. »

D'ici à 2024, les usagers du complexe de Bois-Murat devront faire face aux inconvénients d'un chantier dans une école en activité. La Municipalité, la direction des écoles, la direction technique du chantier vont s'efforcer de minimiser les nuisances. Il n'empêche que nous comptons sur la collaboration et la compréhension de vous tous pour mener cet important chantier dans les meilleures conditions.

VŒUX DES AUTORITÉS

*La Municipalité,
le Conseil communal
et le personnel
communal
vous souhaitent
un joyeux Noël et
une bonne
année
2020.*



La Maison de paroisse bientôt remise à neuf

Les importants travaux de rénovation sont presque terminés. Une salle spacieuse et lumineuse va accueillir, dès le mois de décembre, vos fêtes, rencontres et animations diverses.



Le projet adapte cette maison quinquagénaire aux normes du développement durable et modernise les locaux pour les besoins actuels. Nous vous invitons d'ores et déjà à réserver le samedi 7 mars 2020 pour son inauguration.

L'Association de la Maison de paroisse a reçu CHF 140'000.- de dons depuis novembre 2018 et compte plus de 250 heures de bénévolat. Nous sommes très reconnaissants pour cette large mobilisation qui nous permet de dire que nous rénovons **une maison pour tous et avec tous.**

Les travaux budgétés aujourd'hui à CHF 930'000.- nécessitent encore un apport de **CHF 60'000.-** que nous espérons trouver auprès de la population palinzarde. A partir d'un don de CHF 500.- votre nom (ou la mention désirée) figurera, si vous le souhaitez, à l'entrée de la Maison de paroisse.

Pour recevoir les coordonnées bancaires pour cette rénovation ou avoir de plus amples renseignements: maisondeparoisse@gmail.com

Recensement des chiens

Les propriétaires de chiens doivent annoncer au Bureau de la police administrative, tél. 021 784 44 44, jusqu'au 31 janvier 2020:

- les chiens achetés ou reçus en 2019;
- les chiens nés en 2019 et restés en leur possession;
- les chiens abattus, vendus ou donnés en 2019;
- les chiens qui n'ont pas encore été annoncés.

Les chiens déjà inscrits en 2019 et restés chez le même propriétaire sont inscrits d'office.



Notre journal, votre journal

Pour rappel, les sociétés locales ont la possibilité d'insérer dans ce journal tout article et toute date liés à une activité ou à une manifestation. N'hésitez donc pas à adresser votre annonce par voie électronique (lepalinzard@epalinges.ch) pour la prochaine publication de mars 2020, dont le délai rédactionnel est fixé au: **vendredi 17 janvier 2020.**



Impressum

Publication officielle de la Commune d'Epalinges

Tél.: 021 785 61 00

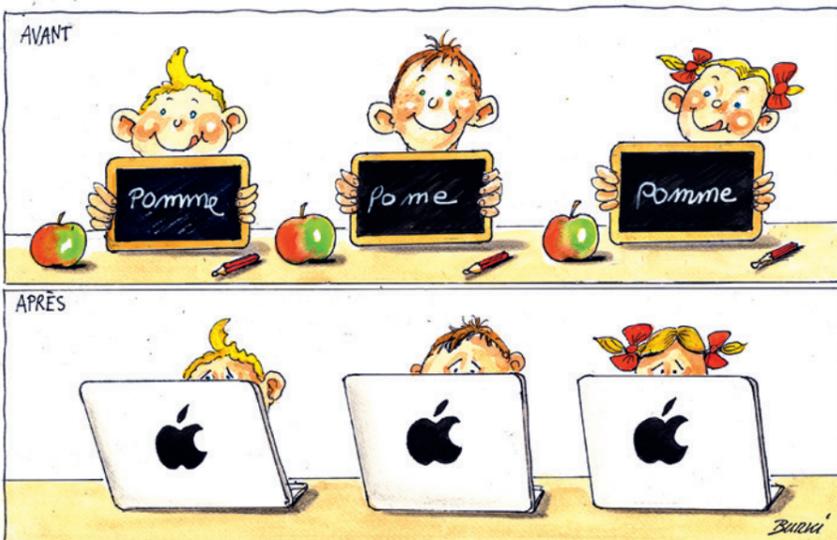
Visitez le site internet de la Commune: www.epalinges.ch

Parution trimestrielle

Tirage: 4'800 exemplaires

Conception graphique et mise en page: Steve Guenat (idéesse), Mézières VD

Imprimé en Suisse par Imprimés Services



Echos du Conseil communal

Lors de sa séance du 24 septembre 2019, le Conseil communal a :

- adopté l'arrêté communal d'imposition pour les années 2020 et 2021 ;
- accepté l'achat de l'église des Croisettes sise sur la parcelle n°320 d'Epalinges, pour le prix symbolique de CHF 1.–, l'achat de la demi-part lausannoise des parcelles n°273 et n°274 entourant l'église, pour le prix de CHF 100.– le m² soit pour un montant de CHF 973'300.–, l'achat de la parcelle n°574 qui supportait l'ancien réservoir de la Cabolétaz, pour le prix de CHF 303'750.– Le Conseil communal a en outre accepté de conclure un DDP de 30 ans pour les terrains de sport du Bois-de-la-Chapelle avec une redevance annuelle de CHF 10'000.–, aux conditions évoquées dans le préavis municipal n°20/2019 ;
- accepté la réponse de la Municipalité aux postulats déposés par M. le conseiller communal Enzo Santacroce « Cartographier les itinéraires ainsi que les accès des lieux publics et privés des personnes à mobilité réduite dans le but de les publier sur le site communal officiel » couplé avec celui déposé par Mme la conseillère communale Muriel Cuendet Schmidt et M. le conseiller communal Stéphane Ballaman « Pour une politique communale globale et transversale sur le handicap ». La Municipalité propose de développer les services et prestations sous l'angle de l'accessibilité, de diffuser une culture de l'accessibilité au sein de l'administration communale et de tenir compte des besoins en intégrant au processus de décision municipale des organisations ou experts spécialisés ;
- accepté la réponse de la Municipalité au postulat déposé par M. le conseiller communal Félix Schmidt demandant « A la Municipalité de transmettre au Conseil communal un rapport sur la possibilité d'instaurer une liaison piétonne entre le chemin de Montéclard, le chemin de

- Florimont et l'école de Bois-Murat », qui est de ne pas poursuivre l'étude de ce cheminement piétonnier ;
- accepté la réponse de la Municipalité au postulat déposé par Mme la conseillère communale Brigitte Crottaz « Pour l'installation d'une patinoire provisoire en hiver » qui est d'installer cette patinoire provisoire juste avant les fêtes de Noël et jusqu'à fin janvier 2020 sur la place située entre la Maison de commune et l'Auberge communale ;
- pris en considération le postulat déposé par M. le conseiller communal Alexander Omuku demandant à la Municipalité de présenter un projet qui octroie le droit de vote consultatif pour les objets fédéraux, cantonaux et communaux aux citoyennes et citoyens palinzards dès l'âge de 16 ans ;
- pris en considération le postulat déposé par M. le conseiller communal Erich Dürst demandant à la Municipalité que la contribution versée par la Commune pour chaque élève lors du voyage d'étude de la 11^e année scolaire ne soit pas versée si le voyage est effectué en avion. Le montant ainsi économisé servira à augmenter la contribution versée pour les voyages en train ;
- reçu et pris en considération le postulat de M. le conseiller communal Enzo Santacroce demandant à la Municipalité de réfléchir aux mesures qui ont pour objectifs : « Encourager au sein des classes du secondaire la création d'une commission thématique environnement et climat qui propose des mesures dans tous les domaines de la vie scolaire. Les délégués de classe feront état des débats et des positions de la majorité de la classe à la direction. Les échanges seront organisés et structurés par le personnel enseignant » ;
- pris en considération le postulat amendé déposé par M. le conseiller communal Serge Dudan demandant à la Municipalité la mise en œuvre d'une

- politique communale permettant la mise à disposition de logements adaptés à toute la diversité de la population palinzarde ;
- pris en considération le postulat déposé par M. le conseiller communal Guillaume Graf demandant à la Municipalité l'installation de défibrillateurs sur le territoire communal ;
- renvoyé à une commission la prise en considération de la motion déposée par Mme la conseillère communale Fabienne Guignard et consorts demandant à la Municipalité « Une réflexion concertée et en amont, sur le futur PGA et avant tout nouveau projet, entre la Municipalité et le Conseil communal, sur le développement urbanistique d'Epalinges, notamment via sa commission permanente d'urbanisme » ;
- pris en considération le postulat déposé par M. le conseiller communal Guillaume Graf demandant à la Municipalité d'examiner la possibilité d'un arrêt temporaire de l'allocation des recettes liées aux taxes sur les auberges et débits de boissons au fonds de prévention de l'alcoolisme jusqu'à ce que les réserves de celui-ci ne représentent qu'une année de dépense ;
- entendu le vœu de M. le conseiller communal Félix Schmidt demandant à la Municipalité d'intégrer la liaison piétonne entre le chemin de Montéclard, le chemin de Florimont et l'école de Bois-Murat dans le plan directeur communal ;
- reçu le postulat de M. le conseiller communal Enzo Santacroce demandant à la Municipalité d'« Offrir aux ateliers papas contacts un espace dans un local communal en vue d'organiser des séances permettant aux pères divorcés de se dévoiler. Objectif à long terme : faire d'Epalinges une antenne relais du MCPV (Mouvement de la condition paternelle Vaud) entre le Nord lausannois et la Broye » ;

- entendu le vœu de M. le conseiller communal Félix Schmidt demandant à la Municipalité que la question des bancs publics soit intégrée dans les réflexions relatives à l'accessibilité des infrastructures publiques, et que plus de bancs publics soient installés sur les cheminements ;
- entendu M. le conseiller communal Mazyar Yosefi qui maintient son vœu relatif aux sacs taxés, les chiffres avancés par la Municipalité ne prenant pas en compte les sacs distribués les trois premières années ;
- entendu le vœu de M. le conseiller communal Esteem Okoro demandant que les conseillers communaux volontaires puissent participer activement aux réflexions sur la stratégie de communication de la Commune, en particulier sur l'ergonomie et le graphisme du site internet ;
- entendu le rapport annuel de la déléguée au comité de l'Association d'accueil de l'enfance d'Epalinges (AAEE), Mme la conseillère communale Christelle Despont.

Le Conseil communal a également élu :

- M. Marc-Henri Rossier (HP) en qualité de représentant au fonds d'efficacité énergétique et de développement durable (FEEDD).

L'ensemble des préavis, décisions et PV des séances du Conseil communal sont accessibles sous www.epalinges.ch/conseil-communal/bureau

Nicolas Häusel,
président du Conseil communal,
et *Fabienne Gheza,*
secrétaire du Conseil communal

Présentation de la CoFin

La Commission des Finances (CoFin) regroupe 8 membres qui siègent pour une durée de cinq ans. Tous les partis y sont représentés et M. le Syndic Maurice Mischler, responsable des finances, participe à chaque séance. Le rôle de cette commission est de donner son avis sur chaque préavis ayant un coût supérieur à CHF 50'000.– En plus de ces préavis, la CoFin étudie chaque année le budget de la Commune (dépenses prévues pour l'année à venir) ainsi que les comptes (dépenses réalisées durant l'année précédente). De plus, elle est consultée pour chaque changement du taux d'imposition.

Un-e président-e est élu-e pour une durée d'une année. Son rôle est de diriger les débats, rédiger les rapports des séances et transmettre les décisions de la CoFin aux autres commissions concernées par les préavis ou au Conseil communal directement.

Cette commission a donc pour but de décortiquer l'aspect financier de chaque projet de la Municipalité. Le vote de la CoFin reste néanmoins consultatif et indicatif car chaque objet doit être voté lors de la séance du Conseil communal pour être approuvé ou non.

Mérites 2020 et accueil des nouveaux habitants



La traditionnelle cérémonie des Mérites et l'accueil des nouveaux habitants se tiendront le **samedi 21 mars 2020 à 10h à la salle des spectacles**. Les dossiers de candidature pour les Mérites sont à envoyer jusqu'au 20 décembre par mail à : culture@epalinges.ch.

Plus d'informations ainsi que le programme détaillé vous seront transmis en temps voulu.

Soutien renforcé aux proches aidants

Depuis le 30 octobre 2019, l'Association vaudoise d'aide et de soins à domicile (AVASAD) propose de nouvelles prestations aux proches aidants.

Chacun peut, à un moment donné, être appelé à aider un proche parent ou ami malade, vieillissant, en situation de handicap ou en perte d'autonomie. En l'absence de soutien, cette relation d'aide a un impact sur la santé physique et psychique des proches aidants, leur vie familiale et sociale, leur engagement professionnel ou encore leur parcours de formation. Après leur avoir dédié la journée du 30 octobre dernier pour les remercier de leur engagement, le canton de Vaud, par le biais de l'AVASAD, leur propose désormais des nouvelles prestations.

Les 49 centres médico-sociaux vaudois (CMS) offrent notamment un **accompagnement individuel** au proche aidant: durant ces moments privilégiés d'échange, il peut faire le point sur sa situation, clarifier ses besoins, partager ses réflexions et préoccupations, bénéficier de conseils sociaux ou être informé et orienté.

Les CMS ont lancé par ailleurs la «**carte d'urgence**», particulièrement utile lorsque les proches aidants sont soudainement empêchés d'apporter l'aide habituelle nécessaire au proche aidé. Le CMS peut alors prendre rapidement les mesures indispensables au bien-être de ce proche aidé, selon ce qui aura été convenu et documenté à l'avance sur la carte.

Ces prestations gratuites s'ouvrent à tous les proches aidants du canton, qu'ils aident une personne cliente ou non d'un CMS.

CMS Epalinges

Route de la Corniche 1,
ouvert du lundi au vendredi
de 8h à 12h et de 13h à 17h.
Tél: 021 784 84 50

Plus d'infos:

www.avasad.ch/proches-aidants

Des nouveaux tavillons pour la Maison forestière

La toiture du refuge a fait l'objet d'une cure de jouvence durant l'été.

Construite en l'an 2000 par les équipes de la voirie et des bûcherons pour



célébrer le passage à l'an 2000, la Maison forestière a d'abord été installée sur la place de la Croix-Blanche avant de se voir déplacée la même année à son emplacement actuel, à proximité du four à pain. Cet été, pour faire face à la dégradation de la toiture, la couverture en tavillon a été entièrement remise à neuf. Traités contre la moisissure et la pourriture, les nouveaux tavillons devraient mieux supporter l'usage du temps, tout en permettant au refuge de conserver son charme forestier.

Inscription des nouveaux élèves pour la rentrée scolaire 2020-2021

Conformément à la loi sur l'enseignement obligatoire (LEO), article 57, la scolarité obligatoire commence à l'âge de 4 ans révolus au 31 juillet.

L'inscription des nouveaux élèves nés dans la période du 1^{er} août 2015 au 31 juillet 2016 est prévue du lundi 13 janvier au vendredi 17 janvier 2020 de 8h à 11h

à la Direction des Ecoles,
au rez-de-chaussée du bâtiment F
du collège de Bois-Murat.

A présenter lors de l'inscription:

- Le livret de famille (ou autre pièce d'identité si vous n'avez pas de livret)
- Le certificat de vaccination
- Le carnet ou une attestation d'assurance-maladie et accidents
- Une photographie format passeport

Remarques

Entrée retardée

Lorsque des motifs d'ordre médical ou d'autres motifs liés à une situation particulière le justifient, les parents d'un enfant peuvent demander que son admission à l'école soit retardée d'une année. En principe, les motifs invoqués doivent être attestés par un rapport médical. Cette demande est adressée au directeur de l'établissement primaire et secondaire d'Epalinges.

Entrée anticipée

L'admission anticipée d'un enfant à l'école n'est possible que lorsque l'enfant a déjà commencé sa scolarité dans une école publique d'un autre canton ou d'un autre pays.

Le directeur des écoles P.-A. Demierre

Etablissement primaire et secondaire d'Epalinges
Ch. du Bois-Murat 15, 1066 Epalinges

C'était bien avant Aquatis!

Un alligator à Epalinges? Mais comment a-t-il atterri ici? Découvrez le pourquoi du comment...

Nous sommes en 1985 dans la cour d'une ferme palinzarde, celle du Bornalet-Dessus (chemin de la Vulliettaz 107).

Que vient faire ici cet animal, qui n'appartient manifestement pas au cheptel d'une exploitation agricole? Il s'agit d'un alligator, de l'espèce des crocodiles, présent en Amérique et en Chine. Cet alligator était le plus jeune (malgré sa longueur de 2,20 m) d'un trio appartenant à M. André Wohlers, maraîcher à La Conversion. M. Wohlers entretenait une passion pour ce genre d'animaux. Il les a exposés avec succès à la Vallée de la Jeunesse lors de l'Exposition nationale de 1964.

A la suite du décès d'André Wohlers, l'un de ses frères, qui était jardinier, a cherché en vain à placer les alligators, devenus trop encombrants. En désespoir de cause, il en a confié deux à son collègue Raymond Favrat, également chasseur, pour s'en débarrasser.



C'est ainsi que deux reptiles, dont celui de la photo, ont été transportés au Bornalet. La famille Favrat se souvient évidemment de cette journée insolite et des difficultés rencontrées pour se séparer d'alligators aux carapaces impénétrables.

Raymond Favrat a tenu à immortaliser cette aventure. Il a fait traiter et empailler le plus jeune sujet, qui décore de manière impressionnante une paroi de son salon.

Francis Michon

Le bois de l'Adèle

Epalinges, commune à vocation résidentielle, doit également être considérée comme une belle commune verte.

Grâce à ses nombreuses forêts, à la zone agricole du Bornalet, à la zone sportive du Golf, à la zone protégée de l'église et au biotope du Moulin-Rose, plus d'un quart du territoire d'Epalinges est en effet consacré à la nature.

On le sait, en Suisse, la forêt a été décrétée inaltérable. Durant les dernières décennies, les autorités palinzardes ont eu le mérite d'acquiescer les magnifiques forêts de la Chapelle, de Rovéréaz ainsi que le bois des Dailles et celui du Vauguény. Pour les habitants, il s'agit d'un environnement naturel et d'une proximité de loisirs providentiels. Avec la vigne d'Epesses et le chalet de Leysin, le bois de l'Adèle constitue, au Mont-sur-Lausanne, l'une

des trois propriétés immobilières palinzardes situées en dehors de notre commune. Son histoire n'est pas banale.

A la fin du XIX^e siècle, Charles Pache, dit «le gros Charles», était à la fois Syndic d'Epalinges et propriétaire du domaine de La Source, aux Croisettes, acquis depuis lors par l'Etat de Vaud.

En secondes noces, Charles Pache avait épousé Adèle Diserens, domiciliée précédemment au Mont-sur-Lausanne. Très malade et proche de sa fin, elle fit venir un notaire pour rédiger ses dernières volontés. Comme elle n'avait pas de descendance, elle décida de léguer à la Commune d'Epalinges la forêt de 10'830 mètres carrés, dont elle était propriétaire,

près de la Pichollette, au-dessus du Moulin-Rose. A l'annonce de cette donation, son mari fut pris d'une telle colère et lui fit de tels reproches qu'elle le supplia de prendre un nouveau rendez-vous pour modifier son testament. Toutefois, alors que le tabellion préparait son retour, il apprit que sa cliente venait de décéder!

C'est ainsi que le bois de l'Adèle fait partie des forêts d'Epalinges! Par dépit, le Syndic Charles Pache se permit alors de prélever chaque année un moule de bois dans la forêt de la défunte. Démasqué, le magistrat peu scrupuleux fut évidemment contraint de rembourser à la Commune la contre-valeur de ses méfaits.

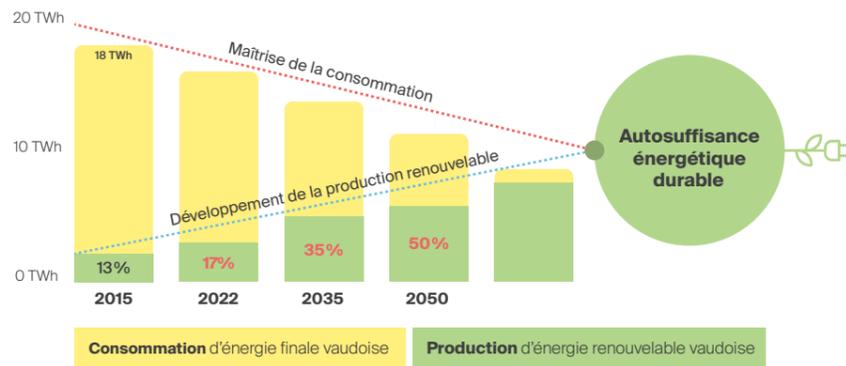
Francis Michon

Zoom sur la Conception cantonale de l'énergie (CoCEn)

Ce nouveau document affiche les ambitions du Canton pour assurer la transition énergétique en terre vaudoise. La Commune d'Epalinges s'inscrit pleinement dans cette stratégie cantonale.

Le 19 juin 2019, le Conseil d'Etat vaudois a adopté la nouvelle **Conception cantonale de l'énergie (CoCEn 2019)**. En écho aux attentes des citoyens vaudois qui ont accepté la Stratégie énergétique 2050 à 73,5 %, ce document de référence détermine des orientations stratégiques plus ambitieuses pour faire aboutir la transition énergétique dans le canton de Vaud. Cette transition énergétique, qui ne pourra se faire qu'avec l'implication de tous les acteurs de la société, aura des effets bénéfiques, non seulement pour le climat, mais aussi pour l'économie locale. Cette stratégie répondra aux enjeux majeurs suivants tels que l'accès garanti à l'énergie pour tous à un prix abordable et en tout temps, la réduction des pollutions (air, sol, eau, bruit, déchets radioactifs) et des émissions de CO₂, et la protection du bien-être socio-économique.

Vision énergétique à long terme du Canton de Vaud

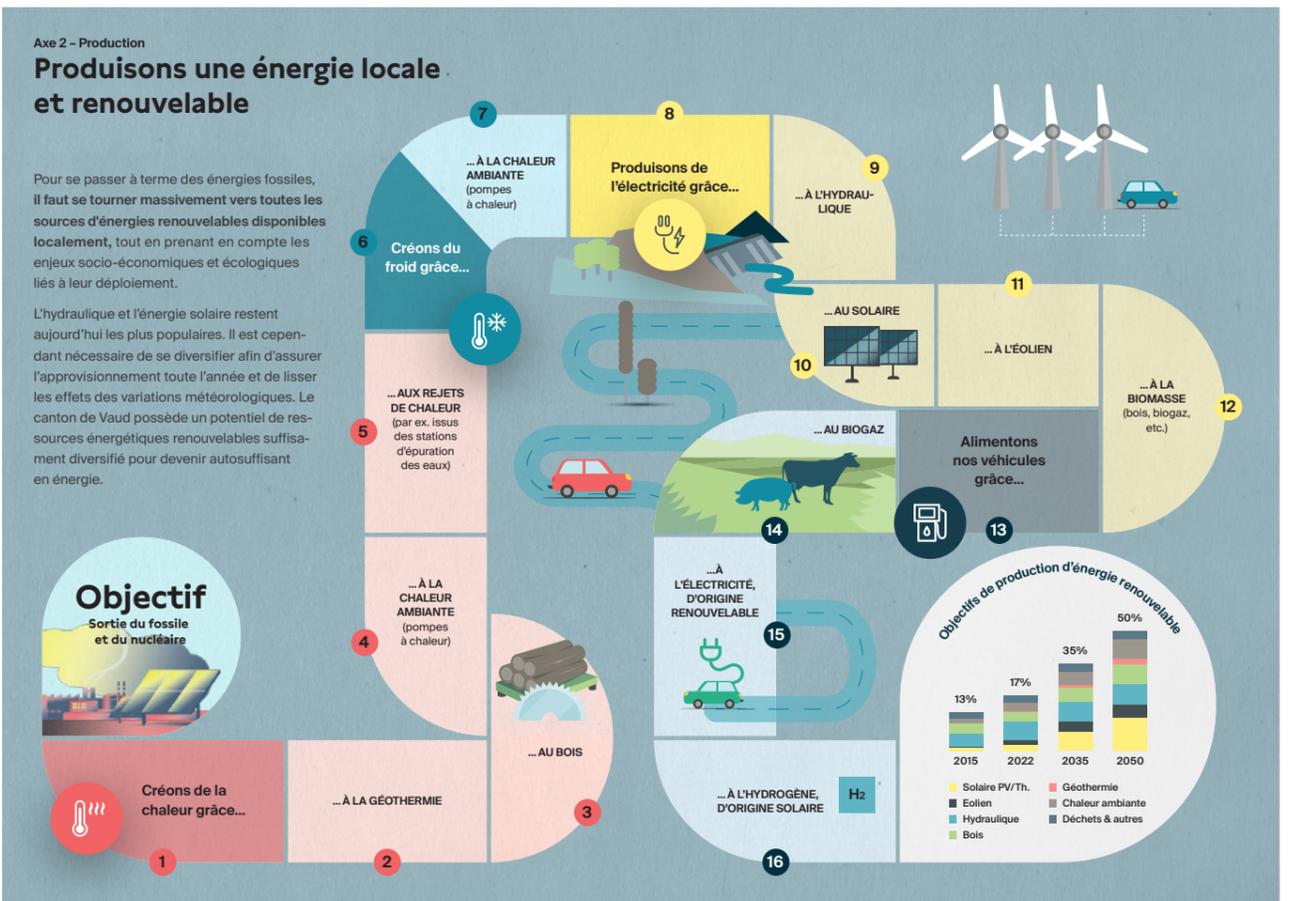


Afin de garantir la sécurité d'approvisionnement du territoire cantonal par une énergie locale et renouvelable, respectant l'environnement et les objectifs climatiques, trois axes stratégiques ont été retenus tels que :

- **Axe 1 : la réduction de notre consommation énergétique**, avec pour objectif une baisse globale de 44% de la consommation d'énergie finale par habitant en 2035 par rapport à l'année 2000.

Axe 1 - Consommation

Soyons moins gourmands et consommons l'énergie intelligemment



- **Axe 2 : le développement de la production locale d'énergies renouvelables**, pour se passer à terme des énergies fossiles, avec pour objectif une couverture de 35% de la consommation d'énergie finale par une production d'énergie renouvelable en 2035 (voir le schéma ci-dessus).
- **Axe 3 : la modernisation nécessaire de nos systèmes et infrastructures énergétiques**, notamment pour répondre aux décalages entre production et consommation (adaptation des réseaux électriques, microgrid, stockage).

À travers sa politique énergétique fixant des objectifs ambitieux et son fonds d'encouragement, la Commune d'Epalinges s'inscrit pleinement dans la stratégie cantonale et invite les habitants à se mobiliser, à partager et à participer à la transition sur le territoire communal. Plus d'informations sur www.vd.ch/energie et fascicules disponibles aux différents guichets de l'administration communale.

Source des graphiques : www.vd.ch/energie

Nonagénaires fêtés

M. Joseph Saint-Ghislain

Né le 1^{er} septembre 1929 à Mons en Belgique, M. Saint-Ghislain est arrivé un peu par hasard en Suisse en 1955 pour une période de repos. Il s'y est senti si bien qu'il a continué à exercer sa profession d'enseignant au collège français Villa St-Jean à Fribourg. Directeur d'un établissement à Château-d'Ex, il y a rencontré sa femme venue enseigner depuis l'Espagne. Ils se sont mariés en 1965 et se sont installés ensuite en Valais, en dessus de Sierre. Ils ont eu trois enfants et se sont rapprochés de la région lausannoise où tous les deux ont enseigné, au collège de Montolivet pour elle et de Champittet pour lui. Ils se sont installés dans leur maison à Epalinges en 1999. Nous remercions les trois générations de la famille St-Ghislain pour leur accueil chaleureux et de nous avoir fait goûter la délicieuse spécialité de liqueur de rose.



Mme Nilda Giroud

Mme Giroud est née à La Chaux-de-Fonds en pleine période de la crise boursière de 1929. Elle est restée très attachée à sa ville natale, même lorsqu'elle est venue s'installer à Chailly avec son mari. Le passage du col de la Vue-des-Alpes lui tirait toujours une petite larme d'émotion. La famille Giroud s'installe au début des années 1970 à Epalinges et Mme Giroud devient membre du groupe Hors Parti d'Epalinges. Elle siège au Conseil communal pendant près de vingt ans et y fait de nombreuses rencontres. D'un caractère bien agréable et souriant, ce fut un plaisir de passer un moment avec elle, son fils et son petit-fils autour d'une tasse de thé. C'est avec reconnaissance que nous lui avons remis les vœux de la Municipalité et du Conseil communal. Nous lui souhaitons tout le meilleur pour l'avenir.

Mme Claudine Potterat

Mme Potterat est née Blanc dans la ferme de ses parents à Vers-chez-les-Blanc. Elle y a passé son enfance et sa scolarité avant de continuer à étudier au collège St-Roch à Lausanne. Malgré la distance, elle rentrait encore avec le tram tous les midis pour manger à la maison. Elle connaissait déjà Epalinges, puisqu'elle y avait fait son catéchisme et communiait à l'église des Croisettes. Elle a rencontré son mari au cours d'un bal et ils se sont installés à Corcelles-le-Jorat pour s'occuper ensemble d'une ferme, le chalet d'Orsoud, dans une clairière au cœur des bois du Jorat. Grands amateurs de chevaux, les époux Potterat en ont élevé même bien après leur retraite. À la suite du décès de son mari, elle est venue s'installer à Epalinges il y a douze ans où elle a finalement pris plaisir à vivre en appartement. Elle apprécie la proximité des commerces et se rend fréquemment au centre d'accueil temporaire pour dîner et jouer aux cartes avec des amis. Nous remercions Mme Potterat et sa filleule pour leur accueil très sympathique et le moment agréable que nous avons passé ensemble. Nous lui souhaitons le meilleur pour la suite et de gagner encore beaucoup de matchs aux cartes!



M. François Nicole

M. Nicole est né à Pully où il a vécu une enfance heureuse. Après des études de médecine à Lausanne, il s'est perfectionné à l'Institut Pasteur de Montpellier. C'est dans cette ville animée qu'il a rencontré sa femme originaire de la région. Ils se sont ensuite momentanément installés à Payerne, puis à Chailly, où M. Nicole a ouvert son premier cabinet avant de s'installer à Epalinges. Spécialiste en médecine interne, il a consacré sa vie à la médecine puisqu'il a exercé jusqu'en 2018. Accompagnés de ses filles et du personnel de l'EMS, nous avons passé un agréable moment avec M. Nicole avant de le laisser aller apprécier un récital de piano: il est en effet un grand amateur de musique.

M. Merten Hart

Né le 4 octobre 1929 en Hollande, M. Hart est parti vivre aux Etats-Unis pendant la guerre. Il a fait carrière dans le commerce de la laine, ce qui lui a permis de beaucoup voyager, comme en Australie, en Nouvelle-Zélande ou en Argentine. Après une retraite bien méritée, il est venu s'installer il y a quelques années seulement à Epalinges avec la famille de sa fille chez qui nous avons été merveilleusement accueillis. Son ancienne profession lui a laissé le goût des costumes de belle qualité. Il les porte avec une grande élégance, sans paraître son âge.



Textes:
Nicolas Häusel

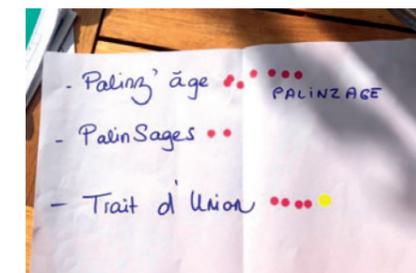
Le groupe habitants des « Quartiers Solidaires » devient Les Palinzâges!

Au moment d'entamer la quatrième année du projet, le groupe de travail change de nom et continue à développer ses activités.

Le programme *Quartiers Solidaires*, qui touche les aînés de la commune, entame sa quatrième année de projets sur cinq. Pour l'année à venir, l'accent sera porté sur l'ouverture du groupe, le fonctionnement des activités ainsi que leur pérennisation et le partage des tâches entre membres investis.

Après avoir répondu aux souhaits des seniors en mettant sur pied des activités régulières et occasionnelles, le *groupe habitants* composé d'une trentaine de membres impliqués s'est questionné sur son nom, son identité et les espaces qu'il occupait. Il en résulte un nom qu'il s'est choisi, et qui rappelle son appartenance forte à Epalinges: *Les Palinzâges*. C'est avec ce nouveau nom que le *groupe habitants* souhaite se présenter et continuer à développer ses activités. Un groupe de communication s'est également constitué pour s'occuper de cette question et trouver la meilleure manière de faire connaître ses actions pour accueillir de nouveaux habitants.

Quant aux espaces utilisés, *Les Palinzâges* restent présents dans les locaux communautaires Billy et Mellby à la rte de la Croix-Blanche 35 pour les activités ouvertes à tous, tout en se réunissant dans la salle œcuménique des Tuileries, au ch. des Croisettes 29, pour leur réunion régulière. Dans les deux cas, ces espaces sont à partager entre plusieurs institutions locales, que ce soit le CAP, les paroisses protestante et catholique ou encore l'association Smoothie Nomade, ce qui permet de développer des collaborations et de connaître les projets des uns et des autres.



Afin de célébrer cette nouvelle dénomination, *Les Palinzâges* vous invitent à venir les rencontrer, dans le cadre du calendrier de l'Avent de la Paroisse protestante. **Des portes ouvertes sont organisées le jeudi 19 décembre, de 17h à 20h dans la salle œcuménique des Tuileries, sous le signe de l'amitié et de la convivialité.** C'est avec un grand plaisir que *Les Palinzâges* vous accueilleront pour partager un apéritif et un moment d'échange. Venez nombreux!

Contact:

Verena Pezzoli, 079 376 03 87
verena.pezzoli@vd.prosenectute.ch
Boglarka Rengei, 078 675 95 90
boglarka.rengi@vd.prosenectute.ch

Pour en savoir plus:

www.quartiers-solidaires.ch



Rendez-vous au marché de Noël

Le marché artisanal de Noël d'Epalinges aura lieu les 7 et 8 décembre prochains dans la grande salle communale.



Ce week-end d'avant-fêtes mettra à l'honneur les produits confectionnés par quelque 60 artisans. L'offre de restau-

ration s'élargit pour que grands et petits y trouvent leur bonheur. Du vin chaud accompagnera également le traditionnel champagne brut et rosé de notre bar.

L'ambiance de Noël sera donc au rendez-vous, avec de surcroît la présence d'alpagas pour les enfants. Les stands sont ouverts de 10h à 18h30 le samedi et de 10h à 16h30 le dimanche. Les horaires du bar et de la restauration sont prolongés le samedi soir.

Contact:

M. Philippe Blanc, 078 606 12 27
marchedenoel1066@gmail.com

Un drapeau des JOJ2020 dans chaque commune vaudoise

A l'occasion de la venue des Jeux olympiques de la jeunesse en janvier 2020 à Lausanne, une cérémonie d'ouverture a été organisée le 19 septembre dernier au stade Pierre-de-Coubertin.



Pour animer la cérémonie, 2020 élèves provenant de 17 établissements scolaires vaudois (dont des élèves de Bois-Murat) ont présenté une chorégraphie. Environ 700 autres élèves ont paradé avec les drapeaux des communes, des pays, des cantons, des sites JOJ et le drapeau olympique.

Mamoudou Bah et Chloé Robyr ont ainsi honoré Epalinges, sa jeunesse et sa diversité en étant les porte-drapeaux représentant la Commune au stade Pierre-de-Coubertin.

Un apéritif communal a eu lieu à leur retour et le drapeau des JOJ a pu être hissé à côté de la Maison de Commune.

Pour voir la vidéo de la cérémonie :
<https://youtu.be/q03PW0f8xu8>
 (version courte) ou
<https://youtu.be/5poqbS9qH4Y>
 (version longue)

Pour connaître les activités du CAP :
www.cap-epalinges.ch

L'opération «Un drapeau dans chaque commune» a été l'occasion pour le Centre d'animation socioculturelle palinzard (CAP), mandaté par la Commune, de

proposer à deux élèves d'apporter le drapeau communal à cette cérémonie et de retourner dans leur commune avec le drapeau des JOJ Lausanne 2020.

CAP - Action solidaire Ventes de boules de Noël artisanales

Les jeunes du CAP enfilent leur bonnet de lutin et participent à une action solidaire en récoltant des fonds grâce à la vente de boules de Noël artisanales confectionnées par leurs soins !

Les bénéfices seront reversés entièrement au fonds Mimosa. Parce que grandir et se développer demandent beaucoup d'amour et d'affection, et aussi de l'argent, des associations solidaires offrent un sou-

ten financier aux familles à revenu modeste. C'est le cas notamment de la Croix-Rouge avec l'action Mimosa du Bonheur (www.mimosa-du-bonheur.ch).

Lieux et horaires des ventes

Samedi 30.11.19 à la Coop, de 14h à 18h
 Mercredi 11.12.19 à la Migros, de 14h à 17h
 Samedi 14.12.19 à la Migros, de 10h à 14h



Bienvenue à l'accueil parents-enfants!

Depuis décembre 2018, une nouvelle structure accueille chaque lundi matin les petits en âge préscolaire et leurs parents. Elle est née sous l'impulsion de deux mamans palinzardes.

«Nous ne pensions pas recevoir autant de monde aussi rapidement! Cela montre bien que cette structure répond à un réel besoin dans la commune.» Lancé en décembre 2018, l'accueil parents-enfants, ouvert tous les lundis entre 9h et 11h aux petits en âge préscolaire et à leurs parents, a en effet bénéficié d'un solide réseau de bouche-à-oreille: à présent, ils sont en moyenne entre dix et quinze bambins, accompagnés de leur maman ou, plus rarement, de leur papa, à se réunir chaque semaine (hors vacances scolaires) dans le pavillon en bois situé derrière le collège de la Croix-Blanche.

Le programme? Il est libre, chacun pouvant arriver à l'heure qui lui convient et rester le temps qu'il souhaite. Tandis que les petits jouent – profitant des infrastructures de l'Association d'accueil de l'enfance d'Epalinges (AAEE) – les parents sirotent un thé ou un café, bavardent, évoquent les éventuels problèmes qu'ils peuvent rencontrer et échangent conseils ou adresses. Le tout sous la houlette de professionnelles de l'enfance ou de la petite enfance, toutes offrant bénévolement ces quelques heures.

C'est dans l'esprit de l'une d'entre elles, Tiziana Ducret, psychologue spécialiste du lien parent-enfant au centre d'accueil Malley-Prairie, qu'est née cette belle idée. «Avec une autre maman, Stéphanie Comte, nous trouvions que ce genre de prestation manquait à Epalinges. Nous avons donc écrit à la Commune pour voir de quelle manière elle pouvait nous soutenir.» Le projet a tout de suite séduit Virginie Guisan, responsable du Centre d'animation socioculturelle palinzard (CAP): «Nous attendions une initiative comme celle-là pour mettre en place une telle structure.» Jouant son rôle de coordinateur et de facilitateur, le CAP a tout d'abord mis à disposition la salle communautaire Billy, avant d'engager une collaboration avec l'AAEE, leurs locaux étant plus adaptés et bénéficiant d'un grand



jardin privatif. Pour permettre un meilleur accueil des enfants et de leurs parents, deux autres Palinzardes ont rejoint l'aventure: Marie Spertini, assistante sociale au Service de protection de la jeunesse, et Cécile de Boose, infirmière en santé communautaire.

Du côté des parents qui fréquentent l'accueil, les retours sont très positifs. Nevena, établie à Epalinges depuis cinq ans, est une adepte des premières heures. «J'ai vu une affiche à la garderie et je me suis dit que c'était un bon moyen pour que mon fils Novak, 3 ans, se socialise. Nous venons tous les lundis: comme ça, il a l'occasion de jouer avec d'autres enfants et moi, je peux discuter avec d'autres mamans. Grâce à cette structure, j'ai rencontré plein de nouvelles personnes dans la commune.» Même son de cloche chez Razija, mère de trois enfants, qui fréquente l'accueil occasionnellement avec son benjamin. «Comme Harun commencera l'école l'an prochain, ça lui fait du bien de rencontrer d'autres enfants. Et moi aussi je passe un bon moment!»

Devant un tel succès, les responsables du projet aimeraient bien, à terme, ouvrir un deuxième accueil dans le sud de la commune. «Ainsi, nous pourrions proposer un autre créneau aux parents

qui travaillent le lundi matin, explique Tiziana Ducret. Mais pour l'heure, nous ne disposons pas de suffisamment de bénévoles.» D'autant qu'il est indispensable que ces derniers possèdent une certaine expertise en matière de petite enfance. «Les mamans doivent pouvoir parler des problèmes qu'elles rencontrent, relève Marie Spertini. Nous avons eu affaire à quelques cas assez difficiles. Un autre souhait de l'équipe: mettre en place, à l'instar d'autres structures d'accueil, un rituel sous la forme d'une activité que tous les enfants réaliseraient ensemble. «Là encore, nous manquons de forces. Pour l'instant, le déroulement de la matinée est très informel.» Mais à voir les petits s'activer autour des jouets mis à leur disposition et à entendre les rires qui s'échappent du pavillon en bois, force est de constater que tout le monde semble satisfait de la situation!

Accueil parents-enfants

Tous les lundis, entre 9h et 11h
 Pavillon en bois, ch. Marcel Regamey (derrière le collège de la Croix-Blanche)
 Gratuit et sans inscription.

Plus d'infos:

www.cap-epalinges.ch ou 079 358 41 79

Idée de cadeau de Noël



Pour ne pas envahir votre maison avec des jeux que vos enfants oublieront rapidement dans un coin... consommez durablement et glissez plutôt sous le sapin de Noël un abonnement à la ludothèque d'Epalinges (et donc l'équivalent virtuel d'une montagne de jouets)!

Plus d'infos: ludoeपालinges@gmail.com

Osons les livres - Recherche de bénévoles

Osons les livres est une association dont les objectifs sont de lire des histoires aux enfants allophones et leur famille. Par ses animations, Osons les livres soutient les familles dans la découverte de l'objet-livre et l'écoute d'histoires dans un contexte ludique et plaisant.

Si vous aimez les livres et les histoires, si vous voulez faire partager ce plaisir, si vous avez un peu de temps, annoncez-vous comme bénévoles en envoyant un message à: association@osons-les-livres.com!



Ci-contre, deux places aux histoires dans deux quartiers différents (Boveresses et Clochette à Lausanne)



Café-débat animé par Etienne Dubuis

« La 5G, des risques pour la santé? »



Jeu 20 février, 20h
A l'Hôtel de l'Union, ch. des Croisettes 2, à Epalinges

Une nouvelle technologie de téléphonie mobile se développe dans le monde, la 5G (ou 5^e génération), qui aura une puissance bien supérieure à la 4G actuelle. Ses par-

tisans soulignent ses promesses: une rapidité accrue, une capacité augmentée et la possibilité de connecter un grand nombre d'équipements électroniques entre eux. Ce qui ouvrira la porte à des applications futuristes, comme les voitures autonomes, les usines automatisées, la chirurgie à distance et les robots intelligents.

Mais ce même développement a ses détracteurs, qui craignent les effets des rayonnements électromagnétiques sur la santé. Ses opposants dénoncent la vitesse à laquelle la Suisse s'est lancée dans l'aventure – elle a été le premier pays du monde, après la Corée du Sud à s'y engager – et défendent le principe de précaution – on s'abstient tant qu'on ne connaît pas bien les risques. Raison pour laquelle le 15 octobre dernier ils ont lancé une initiative populaire demandant de ralentir le mouvement.

Que faut-il en penser? Doit-on se réjouir de cette avancée ou, au contraire, s'en inquiéter? Pour en parler, nous avons invité:

- **Tamlin Schibler Ulmann**, coprésidente de Frequencia, une association suisse de défense de l'environnement, soucieuse des «risques de la numérisation et des technologies de communication mobile». L'organisation remet en question l'utilité de la 5G et refuse, selon ses propres termes, «que les Suisses soient pris pour des cobayes».
- **Pierre Zweiacker**, physicien, directeur pendant près de vingt-cinq ans, de 1986 à 2010, du Laboratoire de haute tension de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne (EPFL), où il s'est spécialisé dans les effets nocifs des champs électromagnétiques sur la santé. Auteur d'un livre sur le sujet: *Vivre dans les champs électromagnétiques*.

Nous vous rendons attentifs au fait que le nombre de places est limité, pensez à venir à l'avance.

Une saison hivernale riche en animations

Pour réchauffer l'ambiance en ces froides semaines de décembre et janvier, la Commune prévoit plusieurs manifestations, adressées tout aussi bien aux petits qu'aux grands enfants.

Maisonnettes de l'Avent

Comme chaque année, des maisonnettes en bois seront disposées sur la place de la Croix-Blanche, en guise de calendrier de l'Avent. Chaque jour, une maisonnette sera ouverte, dévoilant un dessin ou un bricolage*. Pour lancer l'événement en beauté, la Commune organise une soirée d'inauguration le **lundi 2 décembre, dès 17h30**. A cette occasion, des élèves de l'Etablissement primaire et secondaire d'Epalinges et plus particulièrement du collège de la Croix-Blanche, entonneront des chants sur le thème de Noël... et les adultes présents seront invités, s'ils le souhaitent, à les accompagner! Il sera ensuite possible de se réchauffer avec une bonne soupe de légumes, cuite au feu de bois et préparée par les habitants des appartements protégés de la Croix-Blanche 35 et des membres de Quartiers Solidaires. Les Paysannes vaudoises proposeront quant à elles quelques mets bien de chez nous en guise d'apéritif. Un stand de raclette sera également à disposition. Côté boissons, la soirée étant placée sous le signe de la prévention contre l'alcoolisme (des flyers seront d'ailleurs distribués), Smoothie Nomade concoctera un délicieux thé de Noël. N'hésitez pas à venir nombreux prendre part à cet événement festif sur la place de la Croix-Blanche!



*Réalisés par les enfants de l'AAEE et de la bibliothèque, des jeunes du CAP, ainsi que par les élèves du cours de pastel de Moha Sakijha (Les craies magiques), les habitants des appartements protégés de la Croix-Blanche 35, les membres de Quartiers Solidaires, les Paysannes vaudoises et les hôtes du Centre d'accueil temporaire 5 de Cœur. La crèche du 25 décembre a quant à elle été créée par Cathy Cavalli.

Saint-Nicolas



Rendez-vous ensuite le **vendredi 6 décembre, à la Maison forestière, pour fêter la Saint-Nicolas!** La soirée débutera à 17h30 avec un spectacle, réservé aux enfants, de la conteuse Alix Noble Burnand (durée: une petite heure). Attention, le nombre de places étant limité, il est indispensable de s'inscrire à l'adresse suivante: culture@epalinges.ch. Pendant ce temps, les adultes pourront siroter une tasse de thé au coin du feu. A 18h30, Saint-Nicolas, accompagné de deux ânes, fera son apparition pour distribuer aux enfants (sages!) des petits sachets de sucreries. Puis tout le monde aura l'occasion de griller son cervelas au feu de bois, à la lumière de bûches finlandaises préparées par notre service des forêts.

Patinoire provisoire

Autre raison de se réjouir, une patinoire provisoire synthétique sera installée durant cinq semaines entre la Maison de Commune et l'auberge communale. Une **soirée d'inauguration aura lieu le vendredi 20 décembre, dès 18h**. A cette occasion, du vin chaud sera servi par l'auberge. Les visiteurs auront également l'occasion de se retrouver autour d'arbres à fondue (à commander à l'auberge).

Durant cinq semaines, il sera possible d'emprunter des patins, selon les horaires mentionnés ci-dessous. Par mesure de sécurité, les enfants doivent également prévoir un casque de ski (une dizaine sera mise à disposition par la Commune). Pour les amateurs de sport, une piste de *eisstock* (pétanque sur glace) sera dessinée sur la patinoire. Les Palinzards ont par ailleurs l'opportunité de privatiser la patinoire pour quelques heures, en téléphonant au 021 785 61 75. La patinoire restera en place jusqu'au 26 janvier.

Horaires

Lu-ma, je-ve: 17h-22h / Me: 14h-22h
Sa: 11h-22h / Di: 14h-20h
Attention, le stand de patins sera fermé les 24, 25, 26 et 31 décembre, ainsi que le 1^{er} janvier.



Bals des aînés

En 2020, les bals des aînés auront lieu à la Maison de paroisse (ch. de Sylvana)



18.02.2020 animé par Simon Music
31.03.2020 animé par Maxime
23.06.2020 animé par Pietro Buttitta
15.09.2020 animé par Styves
24.11.2020 animé par Jean-Claude Corpataux

Téléthon 2019

En date du 7 décembre 2019, nous, pompiers d'Epalinges, aurons le plaisir de vous accueillir pour nous aider à soutenir cette importante et belle cause qu'est le Téléthon, qui finance la recherche sur les maladies génétiques rares en Suisse. Vous pourrez ainsi adopter cette adorable girafe nommée Joséphine sur nos différents stands: à la Coop et Coop Brico, à la Migros et sur la place de la Croix-Blanche. Un stand de vin et thé chaud se trouvera également sur la place. Devant la Maison de Commune, petits et grands enfants pourront découvrir et admirer nos véhicules et poser des questions.



La totalité de la somme que nous récolterons au cours de cette journée sera reversée au Téléthon. Nous comptons sur vous et espérons vous voir nombreux.

La nouvelle aventure de Chamade

Un projet un peu fou et deux artistes un peu fous aussi... voici «Opéra Sauvage», un film à découvrir en musique le 25 janvier à Epalinges.



Cette fois-ci, Sylvie Cohen et Marc Decrey ont embarqué deux chanteurs d'opéra: la soprano Magda Krysztoforska et le ténor David Beucher. Et voilà l'opéra qui plonge au cœur de la nature sauvage du *Desolation Sound* en Colombie-Britannique. Alternant les navigations au cœur des fjords les plus isolés et les concerts improvisés, David et Magda ont exploré les liens entre nature et inspiration, faisant

du *Desolation Sound* un fantastique décor d'opéra. Ils seront également présents lors de la projection et récital du 25 janvier prochain. Les ours ou les lions de mer ont-ils succombé au charme de l'art lyrique? C'est à découvrir dans *Opéra Sauvage*, le dernier film des projets Chamade.

Salle des spectacles, 25 janvier 2020 à 20h.
Entrée libre.

Le Carnaval des Animaux revisité

Sur la base de la célèbre suite musicale de Camille Saint-Saëns, la violoniste Isabelle Meyer et le biologiste Daniel Cherix proposent un spectacle tout public (dès 5 ans), à mi-chemin entre concert et conférence. A découvrir le jeudi 12 décembre dans la grande salle.

Dans ce spectacle original, le professeur Cherix et Lady Vivaldi vous invitent à (re)découvrir *Le Carnaval des Animaux*, en compagnie de l'ensemble Art-en-Ciel. Et voilà que le soleil se lève sur le monde des animaux! Les œufs de poules servent à jouer au jokari sur le dos du violon, les crins des hémionnes se retrouvent au bout de la mèche de l'archet de Lady Vivaldi, le violoncelle produit des infrasons que seuls les éléphants entendent, le piano vegan affiche son politiquement correct face aux vieux pianos en touches d'ivoire.

Professeur Cherix parle de la légende du colibri qui, goutte par goutte, «fait sa part» pour éteindre un incendie de forêt en Amazonie. Il parle aussi de l'implantation artificielle du cygne dans nos lacs pour embellir la vie des citoyens, cygne que la Ville de Genève offrait à d'autres villes en

gagne d'amitié. Lady Vivaldi commente les familles d'instruments comme il existe des familles d'animaux, s'amuse des danses que l'on attribue aux tortues et à l'éléphant, fait dessiner des triangles imaginaires aux enfants pour battre la mesure d'une valse à 3 temps.

Entre rires, étonnements et émerveillement, *Le Carnaval des Animaux* se savoure en famille, spectacle ludique et didactique, qui apprend à aimer les animaux et la musique simplement par la jubilation de Lady Vivaldi et du Professeur Cherix face à la beauté du monde animal et musical.



«*Le Carnaval des Animaux*»
 (une création Art-en-ciel
 Isabelle Meyer, violon et direction)

Jeudi 12 décembre, 19h,
salle des spectacles.
Entrée libre.
 Durée: 55 minutes.
 Dès 5 ans.

Troc de jouets et d'habits de 2^e main pour enfants de 0 à 14 ans



Nous avons le plaisir de vous convier à notre vente de seconde main qui aura lieu le **mardi 17 mars 2020 de 19 à 21h** et le **mercredi 18 mars 2020 de 8h30 à 10h30** à la grande salle d'Epalinges (salle des spectacles), place de la Croix-Blanche.

L'été approchant à grands pas, vous y trouverez en priorité des vêtements et accessoires de saison!

C'est avec plaisir que nous acceptons aussi les jouets tels que les livres, puzzles, jeux de société, DVD, CD, etc., ainsi que les accessoires sportifs comme les raquettes de tennis, les rollers, les tenues sportives...

Avec l'expérience, nous avons constaté que les objets de plus de CHF 50.- l'unité n'ont aucun succès dans notre troc (poussettes, vélos, skis, maxi-cosy, etc.).

Par conséquent, les articles trop coûteux seront refusés à la vente. Merci de votre compréhension.

Réception des habits et des jouets

Mardi 17 mars de 10 à 12h
 et de 13h30 à 18h

Nous sommes toujours à la recherche de bénévoles pour nous aider! Vous avez quelques heures de disponible ou vous avez des questions, n'hésitez pas à nous contacter par mail troc.epalinges@gmail.com

Et pour plus de détails sur la vente et les procédures à suivre, vous pouvez vous rendre sur notre site: <http://vente-epalinges.jimdo.com>

Les Jars Noirs remontent sur scène

Après une interruption de plus de deux ans due à de tragiques circonstances, la troupe palinzarde revient avec un nouveau spectacle, déjà joué deux fois fin novembre. Prochaine date: le 31 décembre, à l'occasion d'une soirée de gala.

Avec *Au bout du rouleau*, une pièce signée par Jean-Pierre Martinez, Les Jars Noirs marquent leur grand retour sur scène. La compagnie a vécu des heures bien sombres au cours des dernières années, avec le décès, en juin 2018, de l'un de ses fondateurs, Bertrand Jayet. «C'était un très grand comédien. Nous n'étions pas toujours d'accord, mais il y avait une complicité incroyable entre nous deux», se souvient avec émotion Claude Henriot, l'autre instigateur de la troupe. Lui-même se remet tout juste d'une longue maladie.

C'est en 2011 que Les Jars Noirs ont vu le jour dans la commune. «Avec Bertrand, nous avons joué ensemble dans plusieurs troupes. Et je connaissais déjà la grande salle d'Epalinges, pour y avoir interprété Monsieur Jourdain dans *Le Bourgeois Gentilhomme*, avec les Tréteaux de Cossonay. L'envie m'est venue de créer ma propre compagnie et j'ai embarqué Bertrand pour monter *Le Souper*, une pièce que j'avais vue à Paris, avec Claude Rich et Claude Brasseur.»

Forts du succès de cette première expérience palinzarde, les deux hommes décident de poursuivre l'aventure et d'appeler leur troupe Les Jars Noirs, en l'honneur de l'animal emblème de la commune. Ils enchaînent les pièces, faisant parfois appel à des tiers pour les épauler. Une de leur tradition préférée? Proposer une soirée de gala le 31 décembre: souper de fête et danse viennent agrémenter le spectacle.

Une formule que Claude Henriot a tenu à réitérer cette année, en compagnie sur scène, cette fois-ci, de Bernard Formica, un ami de longue date. «Nous avons collaboré sur plusieurs projets, c'est notamment lui qui avait mis en scène *Le Bourgeois Gentilhomme*, il sait tout faire!» La pièce choisie raconte l'histoire d'un dramaturge en mal d'inspiration, qui reçoit la visite d'un journaliste pour une interview censée relancer sa carrière. Mais, comme le précise le synopsis, les apparences sont parfois trompeuses... Intrigués? N'hésitez pas à venir le 31 décembre pour découvrir le pot aux roses!



Soirée de gala

Mardi 31 décembre, salle des spectacles
Ouverture des portes à 19h30
Spectacle à 20h30.

Soirée complète, avec repas et danse:
CHF 130.- / Théâtre seul: CHF 30.-

Réservations:

www.lesjarsnoirs.ch ou 079 959 40 82

Jass Club Epalinges

**Vous aimez jouer aux cartes?
Alors le Jass Club Epalinges
est fait pour vous!**

Rejoignez-nous pour partager une soirée hebdomadaire sympathique et découvrir plusieurs types de jeux. Nous vous attendons tous les mardis soir à la salle des sociétés, place de la Croix-Blanche 1, de 19h45 à 22h environ.

Au plaisir de faire bientôt votre connaissance.

Pour tout renseignement:

Patricia Dufey, présidente, 079 709 85 37
p.dufey@bluewin.ch



L'Amicale des aînés de La Sallaz-Les Croisettes vous invite...

... dans ses nouveaux locaux le jeudi 19 décembre à 14 heures.

La Maison de paroisse, juste en dessous de la jolie église des Croisettes, ayant été complètement transformée, nous allons pouvoir fêter Noël chez nous, accueillis gracieusement par la paroisse comme nous le sommes depuis des années, toutes religions confondues. La salle a été agrandie, la cuisine transformée et... super pour nous, il y a des toilettes à l'étage. Tout est donc désormais de plain-pied. Super! MERCI, merci à vous qui avez peut-être participé aux frais des travaux.

Nous aurons donc la joie d'accueillir, comme chaque année, deux classes de petits écoliers qui viendront chanter ce qu'ils ont appris pour Noël. Nos rencontres sont gratuites et sans inscription. Collecte libre. Nous servons un super goûter préparé par les responsables. Vous n'avez qu'à apporter trois Sugus (ou autre sucrerie) à donner aux enfants quand ils viendront dans la salle vous serrer la main.

Maintenant, il se pourrait que vous ne vous sentiez pas encore «aînés», on a l'âge de ses artères et libre à vous. Mais vous êtes toutes et tous les bienvenu-e-s, et pourquoi pas avec un ou une ami-e. C'est dur de venir seul la première fois.

Voici le programme de nos prochaines rencontres.

Jeudi 16 janvier: Tauno Jalanti, scientifique reconnu, viendra nous parler de «Spéculations cosmiques: trous noirs, matière sombre et destin de l'univers».

Jeudi 13 février: à ne pas manquer, un spectacle à la fois poétique, musical et joyeux. Nous recevons un artiste, très en vogue actuellement, Alexandre Cellier, capable de faire de la musique avec beaucoup d'instruments divers et aussi avec des objets: arrosoirs, fleurs, légumes. A voir absolument.

Jeudi 19 mars: loto.

Et la suite au prochain numéro, comme on dit! Alors, en remerciant encore vivement la Commune de nous avoir si aimablement hébergés chez Billy, Croix-Blanche 35, le temps des travaux, nous vous disons à bientôt peut-être.

*Amicalement vôtre,
Lise-Laure Wolff*



Concert de l'Avent

L'Harmonie municipale et l'Ecole de musique d'Epalinges vous invitent le dimanche 8 décembre, à 17h, à l'église des Croisettes.



Entrée libre - collecte à la sortie - vin chaud offert

Les musiciens vous présenteront un programme plein d'énergie, de fantaisie et d'émotion. Les élèves de l'Ecole de musique se produiront dans quatre ensembles: flûtes à bec, cordes, percussions et instruments à vent. Ce concert permet d'apprécier la diversité de notre Ecole et l'interaction possible avec les générations plus expérimentées de l'Harmonie. A l'issue du concert, une collation et un vin chaud seront servis. Entrée libre, chapeau à la sortie.

Tu viens souffler avec nous?

Notre Harmonie t'accueille avec plaisir pour travailler son nouveau programme qui sera présenté le samedi 16 mai 2020 lors de notre concert à la Salle des spectacles. Nous répétons les lundis soir entre 19h45 et 21h45 avec notre directeur Christophe Brinkley. Tu peux prendre contact avec nous par courriel: contact@harmonie-epalinges.ch

Infos: harmonie-epalinges.ch
ou ecoledemusique-epalinges.ch

Un vent nouveau souffle sur la bibliothèque d'Epalinges!

La bibliothèque d'Epalinges, sise dans le collège de Bois-Murat, est une bibliothèque communale adulte et jeunesse avec une fonction scolaire. Les quatre bibliothécaires vous y accueillent du lundi au vendredi de 15h30 à 18h (le mardi jusqu'à 20h).



Jusque-là, rien de neuf! Et pourtant de nombreux changements soufflent sur la bibliothèque: tout d'abord, une toute nouvelle et jeune bibliothécaire, Alyson Grangier, vient compléter l'équipe depuis septembre. De nombreux projets ont été entrepris: la bibliothèque est enfin présente sur les réseaux sociaux avec une page Facebook. Pour suivre les événements que nous organisons, n'hésitez donc pas à la consulter ainsi que notre site internet: www.bibepal.ch

D'autre part, la bibliothèque propose désormais l'accès à plus de 5500 livres numériques via la plateforme e-bibliomedia. Nous vous inscrivons et vous gérez votre abonnement depuis votre tablette, liseuse, smartphone ou ordinateur. Venez donc nous rendre visite pour emprunter des nouveautés littéraires (près de 10 documents pour 1 mois), des DVD, souscrire à un abonnement pour les livres électroniques ou encore rencontrer la sémiante équipe! Bref, pour lire, rire, ou vivre avec nous! A bientôt!

L'équipe
de la bibliothèque



Sport pour tous, saison 2019-2020

La Commune d'Epalinges et le Centre d'animation socio-culturelle palinzard (CAP) vous proposent une nouvelle saison du SPORT POUR TOUS.



Tous les dimanches dès le 3 novembre 2019, soyez nombreuses et nombreux à bénéficier de l'offre **Sport pour tous, de 16h à 18h, dans la salle de gymnastique de Bois-Murat.**

L'accès est libre et sans inscription. Deux animateurs sont présents sur place pour vous accueillir. Des affaires adaptées à la pratique du sport sont nécessaires et des vestiaires pour femmes ou pour hommes sont mis à disposition. Les participants peuvent également proposer des activités sportives qui seront réalisées dans la mesure du possible. La salle est ouverte tous

les dimanches sauf pendant les vacances de Noël. **ATTENTION, cette année l'offre est uniquement proposée à la salle de gym de Bois-Murat.**

Nous vous invitons à consulter régulièrement le site internet du CAP (www.cap-epalinges.ch) ou sa page Facebook pour suivre les actualités ou les éventuelles modifications.

Vous pouvez également contacter le CAP au 021 784 10 39 ou par mail à info@cap-epalinges.ch. L'offre a lieu jusqu'au 5 avril 2020.

Club de natation



Quelques places sont encore disponibles pour le club de natation d'Epalinges. Si vous souhaitez aller nager le mercredi entre 18h et 19h45, la piscine du Bois-Murat vous attend. La cotisation annuelle du club est de CHF 80.-

Renseignements: Josiane Nagel, 021 652 47 19 ou 079 462 87 27
Marie-France Chastan, 021 653 44 43

1066 Festival: une édition 2019 flamboyante!

Comme chaque année, un sentiment de bien-être envahit la place de la Croix Blanche lors du 1066 Festival. Les Palinzards viennent en famille, les aficionados en nombre et les artistes repartent unanimes: ils adorent l'accueil et l'âme de cet événement qui marque la fin de l'été. Un esprit incarné par tout le comité qui se démène toute l'année de manière bénévole pour proposer une programmation éclatante, entre découvertes et têtes d'affiche.

En témoigne la salle surchauffée pour le concert magistral de **Goran Bregovic** et son orchestre. D'une personnalité touchante, sensible et très accessible, le maître de la soirée «1066 Sarajevo» aura fait virevolter un public conquis et embrasé. **Batiar Gang**, en jouant son dernier morceau au milieu de la foule en délire et **Oratniza**, avec leurs sonorités aiguisées, auront complété cette soirée endiablée. Une réelle

fierté pour les organisateurs de voir cette salle comble avec un public hétéroclite en fusion. Rassembler autour des musiques d'ailleurs est le pari du Festival.

«J'ai pris une claque», c'est en ces mots que Guillaume Morand, le président du 1066 Festival, s'est exprimé à la sortie du concert de **Duquende** et ses chants profonds, sublimés par les notes du maestro Diego Del Morao à la guitare et des pas de danse divins de Gema Moneo. Le groupe **Calima**, de par sa musique aux

diverses influences, a transmis son énergie débordante, et la star actuelle en Espagne, le génial **Juanito Makande** a clôturé la soirée du samedi intitulée «Soy Gitano». Le public a été véritablement scotché!

Une occasion de vous remercier pour votre soutien, chers Palinzards, ainsi que tous les bénévoles et les plus de 2000 spectateurs qui font de ce petit festival un rendez-vous unique.

Le comité du 1066 Festival



L'Avent et Noël à l'église des Croisettes

Des temps de respiration, par la musique, la méditation et le chant vous sont proposés cette fin d'année. N'hésitez pas à monter sur la colline de l'église!

Toutes les informations sur www.lasallazlescroisettes.eerv.ch



- **Samedi 30 novembre à 10h30:** Célébration Eveil à la foi pour les jeunes enfants et leur famille
- **Dimanche 1^{er} décembre à 18h:** Feu de l'Avent au son de la cornemuse suivi d'une soupe
- **Dimanche 15 décembre à 10h30:** Lesson and Carol's, culte liturgique avec la participation de musiciens.
- **Samedi 21 décembre à 17h:** Noël en famille, célébration préparée avec les enfants. Bienvenue à TOUS!
- **Mardi 24 décembre à 23h:** Veillée de Noël, avec percussionnistes et orgue
- **Mercredi 25 décembre à 10h30:** Culte de Noël

La Chanson d'Epalinges « Sur le Pont des Arts »



**Les samedi 8 février à 20h
& dimanche 9 février à 15h**
(portes à 19h30 & 14h30)

La Chanson d'Epalinges, le groupe vocal Les Colombines et Les Juniors, sous la direction d'Isabelle Favre Pralong, seront sur scène pour vous à la salle de spectacles d'Epalinges.

Entrée libre – chapeau à la sortie.

Au plaisir de partager un moment convivial et musical!



La Chanson d'Epalinges

Le spectacle 2020 de La Chanson d'Epalinges vous entraînera sur le Pont des Arts. Accompagné au violon et à l'accordéon, notre répertoire s'enrichira de couleurs et de rythmes d'ailleurs. L'occasion de traverser les fleuves, les lacs et les rivières pour vous emmener à la rencontre d'autres cultures, entre musiques du monde, danses enivrantes et chansons françaises.

Ski-club

Programme 2019

- **Du 26 au 31 décembre**
Camp de ski à Sannen, ouvert aux enfants dès 6 ans



Programme 2020

- **4 ou 5 janvier:** Sortie randonnée à ski
- **11 janvier:** Sortie OJ à Vercorin
- **18 ou 19 janvier:** Sortie randonnée à ski
- **25 janvier:** Sortie OJ à Leysin
- **1^{er} ou 2 février:** Sortie randonnée à ski
- **8 février:** Sortie OJ à Ovronnaz
- **29 février ou 1^{er} mars:** Sortie randonnée à ski
- **29 février:** Sortie OJ à Anzère
- **7 mars:** Sortie OJ et concours aux Diablerets
- **14 ou 15 mars:** Sortie randonnée à ski



Détails, informations et inscriptions:
<https://www.ski-club-epalinges.com>
Informations sur les activités:
<https://ski-club-epalinges.com/activites/>



Le coin des enfants: spécial hiver

Bricolage de Noël - Des bonshommes de neige en rouleau de papier toilette.

MATÉRIEL DE BASE

Rouleau de papier toilette
Peinture blanche
Pinceau
Colle
Ciseau

POUR LA DÉCO, EN FONCTION DES ENVIES

Cure-pipe
Feutrine
Boutons
Feutres
Brindilles
Cure-dents
Yeux autocollants
Papiers de couleur / brillants
Laine orange



MARCHE À SUIVRE

À l'aide du pinceau, recouvrez de peinture blanche ton rouleau de papier toilette (passe deux couches pour que ce soit plus joli). Une fois que c'est sec, décors-le à ton idée. Tu peux par exemple dessiner les yeux au feutre noir ou utiliser des yeux autocollants (à acheter dans un magasin de bricolage). Pour le nez, découpe une forme de carotte dans du papier ou de la feutrine, ou fabrique un petit pompon de laine orange. Dessine la bouche et les sourcils au feutre noir et fabrique une petite écharpe en feutrine, ou encore un bonnet. Tu peux utiliser un cure-pipe pour créer des cache-oreilles, en fixant aux deux bouts des petits pompons. Colle encore deux ou trois boutons sur le ventre du bonhomme, plante des brindilles ou des cure-dents à la place des bras et le tour est joué! Petite variante Père Noël: utilise du papier rouge brillant pour le manteau et du papier blanc ou de la ouate pour la barbe.

Coloriage À vos crayons!



Jeux: SUDOKU

Solution de la grille de mots croisés parue dans le n° 202 de septembre 2019.

1	C	O	R	D	O	N	N	I	E	R
2	L	U	E	U	R		I	N	N	E
3	O	S	S	E	L	E	T	S		E
4	S	T	E	L	E		R	E	A	L
5	A	E	R	L		P	E	R	I	L
6	L		V	E	E	R		E	N	E
7	E	T	E		C	O	T	E	S	
8	T	R		D	O	N	T		I	F
9		A	V	A	L	O	I	R		E
10	E	C	O	N	O	M	I	S	E	R
	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X

Lisette Lombardi, Caroline Spertini, Josette Hutzli, Chantal Blondel, Silvia Boillat, Charles Galley, Elise Chevalier, Janine Terraz-Moret, Jeanine Brugger, Daniel Margot, Clovis Leveques, Alain Boillat, Ariane Scheidegger, Valentin Longchamp et Philippe Erb ont trouvé la solution. Nous tenons à les féliciter chaleureusement et invitons les trois personnes marquées en gras à passer au Greffe municipal où la traditionnelle récompense les attend.

Erratum : Comme vous avez pu le remarquer, une erreur s'est glissée dans notre dernière grille de mots croisés. Veuillez nous excuser pour les désagréments causés.

	2	6			8	9		
								5
	3				4		7	
							2	
			8		5			
	8							
	9		7				1	
9								
		5	2			1	6	

En alternance, nous vous proposons cette fois une grille SUDOKU.

Attention, nouveau format! Chaque chiffre de 1 à 9 doit être présent une et une seule fois sur les lignes, les colonnes et les régions de formes irrégulières.

Les réponses doivent parvenir à l'Administration communale avant le 17 janvier 2020.

BONNE CHANCE!

Découvrez votre commune!

PHOTO INSOLITE.

Solution du n° 202 de septembre 2019: Chicane routière sur le ch. de Ballègue, près de l'Ecopoint du Chaugand.

Trois personnes ont trouvé la solution. Il s'agit de **Marinette Ducret, Jean-Claude Pochon et Michel Delessert**. Nous tenons à les féliciter chaleureusement et les invitons à passer au Greffe municipal où la traditionnelle récompense les attend.

Nouvelle énigme

Nous vous proposons une nouvelle photo insolite. Les réponses doivent parvenir à l'Administration communale avant le 17 janvier 2020.

